

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 60 (1987)

**Heft:** 5: Sagenberge : Pilatus, Bürgenstock, Rigi, Niederbauen, Rophaien = Montagnes de légende = Monti leggendarì = Mountains of myth and legend

**Rubrik:** Ausstellungen = Expositions = Esposizioni = Exhibitions

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 09.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Le Corbusier – manifestations à l'occasion du centième anniversaire de sa naissance**

Le centième anniversaire de la naissance de Charles-Edouard Jeanneret, dit Le Corbusier, né à La Chaux-de-Fonds le 6 octobre 1887 et mort à Cap Martin en 1965, est l'occasion de nombreuses manifestations, expositions et publications. On doit à «l'architecte du siècle» des études novatrices telles que «Vers une architecture» (1923), «L'Art décoratif d'aujourd'hui», «Urbanisme» (1925). Il fut le précurseur et le promoteur de la «machine habitation» et de la «ville interchangeable», le cofondateur et principal animateur de la CIAM 1927 (Charte d'Athènes) et enfin le créateur de mémorables édifices de ce siècle: Maison suisse de la Cité universitaire de Paris (1930–1932), Unité d'habitation de Marseille (1947–1952), Cour suprême de Justice à Chandigarh (1950–1956), Notre-Dame-du-Haut à Ronchamp (1950–1954), couvent dominicain La Tourette à Eveux près de Lyon (1957). Les performances, les théories et les «stratégies» de ce grand architecte sont célébrées et présentées dans des expositions thématiques en Suisse et à l'étranger. Quelques-unes de ces expositions présentent aussi, à côté des créations architecturales de Le Corbusier, son œuvre sculptée, peinte et gravée. Ainsi, la vaste rétrospective organisée par le Conseil britannique de la culture, avec la coopération de Pro Helvetia, à la Hayward Gallery à Londres, met en lumière sa peinture et ses gravures (jusqu'au 7 juin). Parmi les manifestations à l'étranger, nous mentionnerons les expositions et les visites guidées à la Saline Royale de Ledoux à Arc-et-Senans (Doubs, France): «De Ronchamp à La Tourette», «De Ledoux à Le Corbusier» et «Les dix capitales – exposition conçue en 1957» (du 1<sup>er</sup> au 4 septembre).

En Suisse se succèdent des expositions, publications, conférences, colloques et visites guidées à une grande échelle. A Zurich prend fin l'exposition temporaire au Musée des arts appliqués. L'Institut «gta» de la section d'architecture de l'EPF au Hônggerberg édite à la fois trois publications. Des manifestations ont lieu surtout en Suisse romande, en particulier à La Chaux-de-Fonds où Le Corbusier a vécu jusqu'à son départ de Suisse en 1917 et où il a laissé ses premières constructions inspirées de l'Art nouveau. Mais

même après 1917, Le Corbusier a doté la Suisse de quelques-unes de ses créations. Son projet de Palais de la Société des Nations à Genève en 1927, qui remporta le premier prix au concours, ne fut, il est vrai, jamais exécuté. «Le Corbusier à Genève, projets et réalisations», une rétrospective présentée par divers auteurs à l'aide de nombreux documents, expose dans l'immeuble «Clarté» qu'il avait construit en 1931–1932, l'ensemble de ses créations à Genève. Le projet d'une Cité mondiale de 1929 était destiné à exprimer architectoniquement le concept de «Genève, centre du monde».

Manifestations à l'occasion du centième anniversaire de la naissance de Le Corbusier / Übersicht über die in der Schweiz stattfindenden Ausstellungen zum 100. Geburtstag von Le Corbusier:

Bis 10. Mai Zürich, Museum für Gestaltung: «L'Esprit nouveau», Le Corbusier und die Industrie 1920–1925

4. bis 14. Mai La Chaux-de-Fonds, Centre scolaire Numa-Droz: «Le Corbusier» architecte et urbaniste, vue par Alfred Roth

Jusqu'au 17 mai La Chaux-de-Fonds, Musée des beaux-arts: Six photographes, une architecture: «La Villa Savoye»

Jusqu'au 24 mai Lausanne, Musée cantonal des beaux-arts: «Le Corbusier scret», dessins de la Collection Ahrenberg

6. bis 20. Mai Lausanne, Ecole polytechnique fédérale: «L.C.–mes rapports avec la Suisse»

5. bis 31. Mai Genève, Immeuble Clarté, rue Saint-Laurent 2: «Le Corbusier à Genève», projets, réalisations L.C.

15. Mai bis 17. Oktober Zürich, Le-Corbusier-Haus Heidi Weber, Höschgasse 8: «Vom Entwurf zum vollendeten Werk», vier aufeinander folgende Ausstellungen über das plastische Werk von L.C.

6. Juni bis 2. August Basel, Architekturmuseum, Pfluggässlein 3: «Raoul La Roche und L.C.»

11. Juni bis 20. September La Chaux-de-Fonds, Halle aux Enchères, rue Jaquet-Droz 23: «L.C. par l'affiche»

13. Juni bis 4. Oktober La Chaux-de-Fonds, Musée des beaux-arts, 3 expositions: «L.C. peintre avant le purisme», dessins, gouaches; «La Chaux-de-Fonds et Jeanneret

avant L.C.», projets privés et publics; «Autour de Charles L'Eplattenier» 1905 à 1917; Bibliothèque de la Ville: «Le Voyage d'Orient», la découverte de C.-E. Jeanneret, photographe

Juillet jusqu'en septembre Fribourg, Musée d'art et d'histoire: «Architectures en Inde»

4. bis 13. September Corseaux VD, Centre de Jordils: «Travaux de concours de photographie et architecture»; «La Petite Maison» de L.C. sera ouverte au public tous les après-midi (route de Lavaux 21)

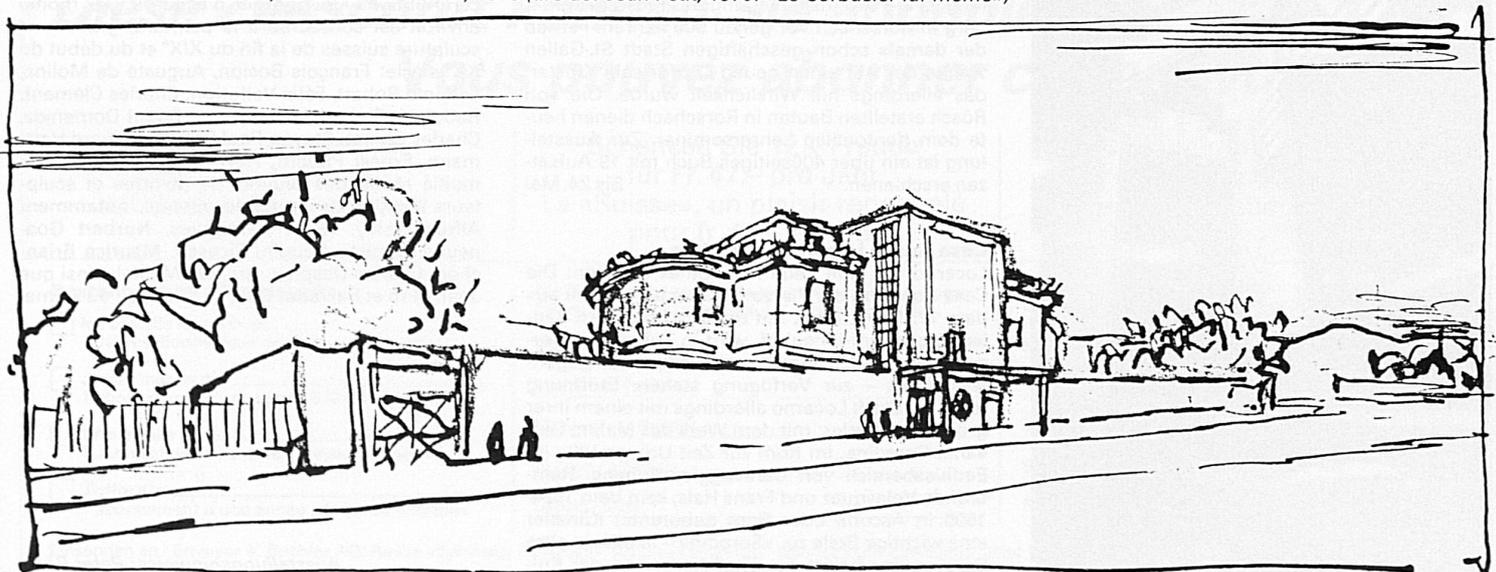
22. September bis 3. Oktober La Chaux-de-Fonds, Gymnase cantonal: «Projets du concours d'architecture»

September/Oktober La Chaux-de-Fonds, Villa Schwob: «La Villa Schwob», Le Corbusier 1916

**Le Corbusier – Veranstaltungen zum 100. Geburtstag**

Charles-Edouard Jeanneret, genannt Le Corbusier, am 6. Oktober 1887 in La Chaux-de-Fonds geboren, 1965 in Cap Martin gestorben, gibt Anlass zu einer Vielzahl von Veranstaltungen, Ausstellungen und Publikationen im Jahr seines 100. Geburtstages. Dem «Architekten des Jahrhunderts» verdanken wir so bahnbrechende Aufsätze wie «Vers une architecture» (1923), «L'Art décoratif d'aujourd'hui», «Urbanisme» (1925). Le Corbusier war Vordenker und Verfechter der «Wohnmaschine» und der «Austauschstadt», Mitbegründer und zentrale Kraft der CIAM 1927 (Charta von Athen) und schliesslich Schöpfer so hervorragender Jahrhundertbauten wie des Schweizer Hauses der Cité universitaire in Paris (1930–1932), der Unité d'habitation in Marseille (1947–1952), des Obersten Gerichtshofes in Chandigarh (1950–1956), der Notre-Dame-du-Haut in Ronchamp (1950–1954) und des Dominikanerklosters La Tourette in Eveux bei Lyon (1957). Im In- und Ausland werden die Leistungen, Theorien und «Strategien» des grossen Architekten gefeiert und in thematisch konzipierten Darstellungen vorgestellt. Neben Le Corbusiers architektonischem Schaffen berühren verschiedene Ausstellungen auch sein plastisches, maleisches und graphisches Werk. Die umfangreiche, vom britischen Kulturrat organisierte und von der

Le Corbusier: Villa Schwob, La Chaux-de-Fonds, 1916 (tiré de: Jean Petit, 1970: «Le Corbusier lui-même»)



Pro Helvetia unterstützte Schau in der Londoner Hayward-Galerie setzt diesbezüglich starke Akzente auf die Malerei und Graphik (bis 7. Juni). Unter den ausländischen Veranstaltungen erwähnen wir auch die Ausstellungen und Führungen in Ledoux' Saline Royale in Arc-et-Senans (Doubs, France): «De Ronchamp à La Tourette», «De Ledoux à Le Corbusier» und «Les dix capitales – exposition conçue en 1957» (1. Mai bis 4. September).



Auch in der Schweiz verdichten sich Ausstellungen und Publikationen, Vorträge, Konferenzen und Besichtigungen. Ausserhalb Zürichs, wo im Museum für Gestaltung eine erste Sonderausstellung eben zu Ende geht und das Institut gta der Architekturabteilung ETH Höggerberg mit gleich drei Publikationen aufwartet, konzentrieren sich die Veranstaltungen vor allem auf die Westschweiz, insbesondere auf La Chaux-de-Fonds, wo Le Corbusier bis zu seiner Übersiedlung 1917 lebte und frühe, noch dem Art nouveau verpflichtete Bauten hinterlassen hat. Auch nach 1917 blieb die Schweiz von Le Corbusiers Architekturschaffen nicht unberührt. Sein erstprämiertes Wettbewerbsprojekt für den Völkerbundpalast in Genf 1927 kam allerdings nie zur Ausführung. Anhand zahlreicher Dokumente erfasst eine von verschiedenen Autoren bearbeitete Schau «Le Corbusier à Genève, projets et réalisations» im Immeuble Clarté in Genf (von Le Corbusier 1931–1932 erbaut) dessen Wirken in der Rhonestadt. Das Projekt einer Cité mondiale 1929 hätte Genf als «Zentrum der Welt» architektonisch zum Ausdruck gebracht.

#### Architektur-Forum Zürich

In zentraler Lage der Zürcher Altstadt, am Neumarkt 15, ist kürzlich auf privater Basis ein Architektur-Forum geschaffen worden. Im ehemaligen Hinterhof eines alten Hauses öffnet sich ein ho-

her, glasgedeckter Raum, der verschiedenen Veranstaltungsformen zur Verfügung steht. Das Architektur-Forum ist Ausstellungsraum, Tribüne und Auditorium zugleich. Wer etwas zum Thema Architektur zu sagen hat, kann von hier aus reden. Der Verein Architektur-Forum Zürich versteht diesen Platz als einen Ort des Austausches und der Meinungsbildung. Architektur wird verstanden als Disziplin, die vom Städtebau bis zum Objekt reicht. Das Forum organisiert Veranstaltungen, in denen Stellung zu aktuellen Fragen der Stadtentwicklung genommen wird. Ausstellungen werden durch Führungen, Diskussionen und Vorträge in eine breite und vertiefte Auseinandersetzung mit unserer gebauten und noch zu bauenden Umwelt einbezogen. Auch werden Wettbewerbsergebnisse vorgestellt, Planungen durchleuchtet und ausgeführte Bauten kommentiert. Dem Verein, von dem wichtige Beiträge zum Thema ausgehen dürften, gehört eine breite Schar Architekturinteressierter an. Mitglied kann jede Frau und jeder Mann werden. Eine erste Ausstellung galt dem Thema «Frauenarchitektur oder Architekturfrauen?» Für die nächsten Wochen sind die Vorstellung des Wettbewerbs Poly-ETH-ERweiterung sowie die Ausstellung «Junge Wölfe» (Schaad + Dudler) vorgesehen. Architektur-Forum Zürich, Neumarkt 15, 8001 Zürich. Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag 13–18 Uhr, Samstag 11–16 Uhr.

#### Museum Allerheiligen Schaffhausen:

##### Gaspere Otto Melcher

Der 1945 in Chur geborene Künstler war in den siebziger Jahren mit seinen Ideogrammen und Fumati an den wichtigen Ausstellungen der Jungen Schweizer Kunst im In- und Ausland vertreten. In der Zeit seines Rückzugs – Otto Melcher lebt heute in Italien – sind in den letzten Jahren Bilder entstanden, die seine expressive Ausdrucksweise mit einem verschlüsselten Zeichensystem verbinden. In der Auseinandersetzung mit einem Altmeister des Informel, mit Emilio Vedova, ist er auf eine neue Form der informellen Malerei gestossen. Anhand von Zeichnungen, Graphiken und Gemälden bietet die Ausstellung in Schaffhausen einen Überblick über das jüngste Schaffen des Künstlers. 10. Mai bis 21. Juni

#### Stiftsarchiv St. Gallen: Abt Ulrich Rösch

Im Ausstellungssaal des Regierungsgebäudes am Klosterhof in St. Gallen wird mit einer Dokumentation über das politische, administrative, aber auch kulturelle Wirken des St. Galler Fürstabtes Ulrich Rösch im 15. Jahrhundert ein wichtiges Stück Geschichte der Landschaft St. Gallen beleuchtet. Äusserer Anlass zu dieser Ausstellung ist die Grundsteinlegung des Klosters Mariaberg in Rorschach vor genau 500 Jahren. Fernab der damals schon geschäftigen Stadt St. Gallen wählte der Abt einen neuen Ort für sein Kloster, das allerdings nie Wirklichkeit wurde. Die von Rösch erstellten Bauten in Rorschach dienen heute dem Kantonalen Lehrerseminar. Zur Ausstellung ist ein über 400seitiges Buch mit 19 Aufsätzen erschienen. Bis 24. Mai

#### Casa Rusca Locarno: Serodine

Locarno hat eine neue Pinakothek erhalten: Die Casa Rusca an der Piazza S. Antonio, ein Bau aus dem 17. Jahrhundert mit dreigeschossigem Säulengang im Innenhof, wird in Zukunft für verschiedene Ausstellungen – vor allem der Gegenwartskunst – zur Verfügung stehen. Eröffnung feiert die Stadt Locarno allerdings mit einem ihrer grössten Künstler: mit dem Werk des Malers Giovanni Serodine. Im Rom zur Zeit Urbans VIII., im Einflussbereich von Caravaggio, Rubens, Rembrandt, Velasquez und Frans Hals, kam dem 1594/1600 in Ascona oder Rom geborenen Künstler eine wichtige Rolle zu. «Serodine – la pittura oltre Caravaggio» heisst der Titel dieser von der Kul-

turabteilung der Stadt Rom, vom Kanton Tessin, der Stadt Locarno und der Stiftung Pro Helvetia organisierten Ausstellung. Dank der Leihgaben aus dem Prado in Madrid, dem Louvre in Paris, der Nationalgalerie in Edinburgh und anderen Sammlungen kann dieser beinahe nur in Fachkreisen bekannte Tessiner einem grösseren Publikum vorgestellt werden. Nach Locarno wird die Ausstellung im Kapitulumuseum im Rom zu sehen sein.

Bis 17. Mai. Täglich geöffnet von 9–12 und 14–17 Uhr. Montag geschlossen.

#### Serodine – la pittura oltre Caravaggio

Con la promozione de questa importante esposizione la Città di Locarno, settore Musei e Cultura, intende inaugurare mediante un appuntamento altamente significativo l'attività della nuova Pinacoteca comunale di Casa Rusca, che in futuro sarà rivolta a diffondere la conoscenza dei maggiori rappresentanti internazionali delle tendenze artistiche del nostro secolo, permettendosi particolari sguardi a ritroso nel tempo per rivalutare, come nel caso del Serodine, i pittori ticinesi.

#### Biblioteca Bodmeriana Coligny-Genève:

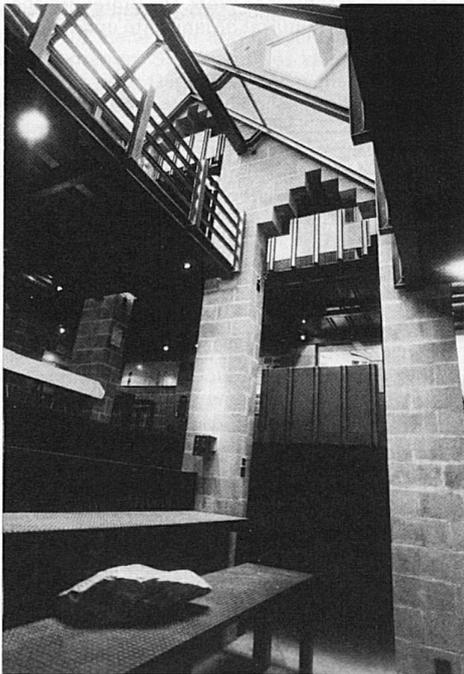
##### Fin de siècle – littérature et l'art du livre

Autographes, éditions princeps et illustrations de livres, depuis le naturalisme et le symbolisme jusqu'au style 1900 et à l'expressionnisme, confirment une fois de plus l'extrême richesse des collections de la Biblioteca Bodmeriana, même pour la période de la fin du dernier siècle et du début du vingtième. Des manuscrits de Marcel Proust, Charles Darwin et Franz Kafka voisinent avec les revues marquantes de la Belle Epoque en Europe: «Pan», «Ver sacrum», «Blätter für die Kunst» ou «The Yellow Book». On remarque également des manuscrits et des premières éditions de luxe de Gerhard Hauptmann, Emile Zola, Paul Verlaine (illustré par Pierre Bonnard) et Oscar Wilde, ainsi que des œuvres très importantes pour l'histoire de la civilisation, telles que celles des Anglais William Morris et Aubrey Beardsley ou «Der blaue Reiter» de Franz Marc et de Vassily Kandinsky. La littérature suisse de la période expressionniste est également représentée. Coligny-Genève, route du Guignard 19–21, jeudi de 14 à 18 heures, le premier mardi du mois de 18 à 20 heures.

#### Fondation de l'Hermitage, Lausanne:

##### Hommage aux donateurs

L'exposition «Hommage aux donateurs» présente des œuvres dont la Fondation de l'Hermitage a déjà fait don, ou fera don, ou que ses contributions ont permis d'acquérir. La moitié environ est consacrée à la peinture, gravure et sculpture suisses de la fin du XIX<sup>e</sup> et du début du XX<sup>e</sup> siècle: François Boccion, Auguste de Molins, Léopold Robert, Félix Vallotton, Charles Clément, Rodolphe-Théophile Bosshard, Raoul Domenjoz, Charles Chinet, Steven-Paul Robert, Richard Hartmann, Ernest Pizzotti, Pierre Blanc. La seconde moitié réunit des œuvres de peintres et sculpteurs français de la même époque, notamment Alfred Sisley, Henri Harpignies, Norbert Goeneutte, Eugène Boudin, Picasso, Maurice Bianchon, Charles Despiau, Aristide Maillol, ainsi que Joan Miró et Salvador Dalí. Jusqu'au 24 mai



Ausstellungshinweise: Peter Röllin